**Bethlen Miklós és a kora újkori börtönirodalom európai hagyománya**

**Rebakucs–RefoRC nemzetközi tudományos konferencia**

**Miskolc, MAB Székház 2016. 05. 18–20.**

A magyar nyelvű előadások rezüméi

**Simon József**: *Aki még a börtönben sem lett nihilista – Kartéziánus Spinoza-kritikák nyomai*

*Bethlen Miklós Önéletírásának Elöljáró beszédében*

Jóllehet bethleni *Önéletírás* Elöljáró beszédének erős filozófiai jellege régóta foglalkoztatja a kutatást, jelenleg még a szöveg forráskritikai térképe sem áll rendelkezésünkre. Annyi bizonyos, hogy a szöveg a filozófiai témák gazdag tárházát nyújtja az olvasó számára. A történelem kettős felfogása, a szekuláris politikai tér nyelvfilozófiai eredeztetése, a kartéziánus és orthodox teológiai kettős antropológia összeegyeztetése, e kettős antropológia erkölcsfilozófiai tanulságainak levonása, az elme különböző perspektívák felőli megközelítése – úgymint az isten-, a semmi-, az örökkévalóság-, a végtelen- és a vallás-fogalom mentális jellemzőinek tárgyalása –, valamint egy konszenzus-érven alapuló tolerancia-felfogás kartéziánus kontextusba helyezése kiemelkedő jelentőséggel ruházza fel a szerzőt a régi magyar filozófia történetében.

Az előadás szerény célkitűzése annak a tézisnek a beláttatása, hogy a *semmi*ről szóló bethleni eszmefuttatásokat erőteljesen inspirálták a 17. század végének kartéziánus reflexiói Spinoza filozófiájára. Vagyis: a Bethlen által kritizált nihilizmus nem más, mint Spinoza filozófiája. Spinoza és a spinozizmus (különösen annak korai németalföldi formája) tagadja a test és az elme szubsztanciális dualitását: a kiterjedés és a gondolkodás nem mások, mint egy és ugyanazon szubsztancia, a *causa sui*-ként felfogott *Deus sive natura* attribútumai. E felfogás kortárs kartéziánus kritikái arra mutatnak rá, hogy Spinoza ilymódon *annihilálja* a világot: a kiterjedt test és a gondolkodó elme minden mozzanatának létezése felszámolódik azáltal, hogy attribútumok puszta modifikációinak tekintjük ezeket. Eme önálló létezésüktől megfosztott attribútumok és modifikációik ráadásul örökkévalóak: az önmagát az orthodox skolasztikával lassan kibékítő németalföldi kartézianizmus így a semmiből teremtés tézisét is számon fogja kérni a spinozizmuson – pontosan úgy, ahogy azt Bethlennél is látjuk. Ennélfogva Bethlen ama passzusaiban, ahol Descartes-ot mentegeti az ateizmus vádja alól, kifejezetten összefonódnak az Elöljáró beszéd filozófiai és kultúrpolitikai tétjei. A nihilizmuson keresztül artikulált istentagadás tökéletesen illik abba az intellektuális koordináta-rendszerbe, melynek figyelembevételével a németalföldi kartézianizmus pozícionálja önmagát a spinozai filozófia kihívásával szemben, nem egyszer ateistaként és nihilistaként bélyegezve azt meg.

Az előadás intencionált konzekvenciája szerint Bethlen Elöljáró beszéde 1) rendkívül szerteágazó típusú forrásokkal rendelkezik; 2) e forrásokat mégis teljesen egységes gondolatmenetbe forrasztja össze; 3) a filozófiai témák alapvető szellemi légköre nem az 1640-50-es évekre, hanem az 1677-et (Spinoza *Opera posthumá*jának kiadását) követő évtizedekre lokalizálható; 4) a test börtönében a lélek/elme függetlenségét hirdető Bethlennek nem csak teológiai, hanem filozófiai érvei is voltak amellett, hogy ne váljon nihilistává nagyon is valósan létező börtönévei alatt.

**Nagy Levente**: *A kegyes hívő, a mártír és a tudós katona. Önreprezentációs technikák Bethlen Miklós és Luigi Ferdinando Marsigli önéletírásában*

Bevilaqua-Borsody Béla a Nemzeti Múzeum könyvtárának segédőre, régiségkereskedő és Aggházy Kamill ezredes megbízásából a Magyar Királyi Hadtörténelmi Múzeum hivatalos Marsigli-kutatója 1929-ben arról értekezett, hogy 1703-1704-ben a polihisztor császári tábornok Luigi Ferdinando Marsigli Bethlen Miklóssal és II. Rákóczi Ferenccel szövetkezve angol, francia és olasz segítséggel egy Habsburg-ellenes felkelést szeretett volna kirobbantani. E nagyszabású terv részeként adta fel Marsigli 1703-ban Breisach várát a francia csapatok vezérének, Vauban marsallnak, és ugyancsak ennek a tervnek a keretében írta meg Bethlen Miklós a *Columba Noe* c. röpiratát 1704-ben. Annak ellenére, hogy Bevilaqua-Borsody elmélete ma már csupán kultúrtörténeti kuriózum, a 17. század végi Habsburg Monarchia két kiemelkedő egyénisége (Bethlen és Marsigli) által írt önéletírások párhuzamos vizsgálata számos meglepetéssel szolgálhat ma is.

Tudjuk, hogy Behtlen és Marsigli a karlócai békét követő határkijelölés során leveleztek egymással. Egymás iránti érdeklődésük azonban, minden bizonnyal, korábbi keltezésű. Ezt bizonyítja az is, hogy Marsigli első erdélyi útja alkalmával 1690-ben másolatban megszerezte Bethlen három évvel korábban készült *Moribunda Transilvaniae* c. röpiratát. 1703-1704-ben mindkettejük sorsa hasonló fordulatot vett. Marsigli 1703 szeptemberében kapitulált a Breisachot ostromló francia csapatok előtt, ezért vizsgálati fogságba helyezték. A tárgyalás során megfosztották ugyan rangjától, nyilvánosan meg is szégyenítették (a hóhér kettétörte kardját) és ki is zárták a császári hadseregből, de életét meghagyták, habár az érvényes törvények alapján halált érdemelt volna. A Habsburg Birodalom területéről mindenesetre örökre száműzték. Tudjuk, Bethlenre a *Noé galambja* miatt ugyanez a sors várt. Kezdetben úgy nézett ki, hogy árulásért és felségsértésért őreá is halálbüntetés vár, de végül életfogytig tartó börtön lett a jutalma. E kiélezett léthelyzet mindkettőjükből ugyanazt a reakciót váltotta ki: írni kezdtek.

Előadásomban a két önéletírás összehasonlító elemzése során a két szerző elbeszélés-technikai eszközeinek hasonlóságait és különbözőségeit szeretném elemezni. Önéletírását eredetileg azért kezdte írni Marsigli, hogy a breisachi eset után bebizonyítsa ártatlanságát, később azonban a hangsúlyokat eltolta a saját tudományos hírnevének felépítése irányába. Bethlen a kálvinista mártírológia elbeszélő eszköztárát használta élete leírásához. Mindketten különleges hangsúlyt helyeztek jellemük kivételességének érzékeltetésére, csakhogy míg Bethlennél ezt a családjáért, egyházáért és végső soron a hazájáért viselt türelmes szenvedés; addig Marsiglinál a folyamatos politikai, katonai kalandok és nehézségek sikeres megoldása révén tudós katonává érés folyamata hívatott érzékeltetni. Miben különbözik hát a Bethlen-féle kálvinista mártírológia a Marsigli-féle katolikus pragmatizmustól? Vajon Marsigli is üldöztetésként ábrázolta politikai száműzettetését? Miben különbözik a mártír szerepet felvállaló Bethlen patriotizmusa, Marsigli – aki életútját, mint a folyamatos átváltozások során mindig diadalmasan újjászülető hős fejlődését (ne feledjük, egyik fő foglalkozása a kémkedés volt) írja le – ún. birodalmi patriotizmusától?

**Petrőczi Éva**: *Bethlen Miklós, a puritán apa és nagyapa*

Bethlen Miklós hosszú apai-nagyapai évei zömükben rabság-esztendők is voltak, mégis, ilyen táv-formában is beleillenek a puritán pater familiasról alkotott elképzeléseinkbe. Mindez jól átlátható és bizonyítható kisebb részben *Önéletírása,* nagyobb részben pedig *Levelei* számos részletével. Ezeket a szövegeket nem önmagukban szándékozunk elemezni, röviden bemutatni, hanem az angolszász puritán életvezetési szövegek gyermeknevelési opuszaival, elsősorban két világhírű Bethlen kortárs, egy brit és egy amerikai szerző írásaival egybevetve őket, így nemzetközi kontextusba helyezve mindazt, amire eddig elsősorban a magyarországi és erdélyi irodalom részeként szoktunk gondolni. Az összehasonlítások alapjául szolgáló művek: Daniel Defoe *Family Istructor (Családi tanácsadó)* című könyve, s a grafomán új-angliai teológus-szerző, Cotton Mather több mint hatszázoldalas *Napló-*jának néhány, a keresztyén szellemiségű gyermeknevelést érintő részlete. E művek magyar fordítása nem ismeretes, a kiválasztott részletek műfordítását a dolgozat számára készíteném el.

Az elméleti háttér felrajzolása során olyan, a téma nemzetközi szakirodalmának élvonalába tartozó műveket szándékozunk felhasználni, mint Philippe Aries, Hugh Cunningham és Linda Pollock művei, s főként David Cressy iskolateremtő munkája, a *Birth, Marriage and Death*, különösen annak a Stuart-korra vonatkozó fejezetei.

Az előadásban természetesen helyet kap annak bemutatása is, hogyan mutatkozott meg Bethlen Miklós apai-nagyapai attitűdjében az ő életére nagy hatást gyakorló két nevelőjének, Keresztúri Bíró Pálnak és Apáczai Csere Jánosnak a hatása. Továbbá azé a világhírű pedagógusé, Comeniusé, akinek metódusa tökéletesen visszaköszön nekünk abban a Bethlen-levélben, amelyben Mitzus unokája, azaz Teleki Mihály írásra-olvasásra tanítására vonatkozólag ad tanácsokat Júlia leányának és férjének.

Meglehet, témaválasztásom szokatlannak tűnhet a Bethlen Miklóssal kapcsolatban megszokott vizsgálati szempontokhoz, martírológiájának elemzéséhez, s a korabeli puritán művekhez való hasonlításához, a hasznos és szükséges hatástörténeti folyamatok bemutatásához képest. Arra azonban talán mégis alkalmas lehet, hogy Bethlen egyéniségét, a puritán szemléletéből fakadó nyereségekkel és olykor veszteségekkel, tehertételekkel együtt, közelebb hozzuk a huszonegyedik századi hallgatósághoz és olvasókhoz. Továbbá arra is, hogy nyilvánvalóvá tegyük: Európa „peremén”, szűk mozgástérben, börtönben és övéitől elszakítva is gazdag és színes apai-nagyapai én-dokumentumokat hagyott hátra, gyakran jóval kevésbé rigorózus és merev gondolatokat, mint a puritanizmus „fősodrában”, Angliában és Új-Angliában élő és alkotó társai!

**Papp Ingrid:** *Lutheránusok rabszíjon: az üldöztetés és a fogság irodalmi ábrázolása Piláriktól Krmannig*

Az 1615-ben a felső-magyarországi Ocsován született Štefan Piláriknak élete során négyszer kellett elszenvednie a hite miatti üldöztetést. A lutheránus papi család sarja már ifjú korában megtapasztalta a vallási zaklatásokat, amelyek következtében végül édesapjának egy időre el kellett hagynia lelkipásztori állomáshelyét. Papi pályára lépve is többször átélte a jezsuiták erőszakos térítési kísérleteit. Élete legválságosabb helyzetébe mégsem az ellenreformáció miatt került: 1663-ban tatár seregek ejtették fogságba, megkínozták és elhurcolták. Hazatérve folytatta lelkipásztori tevékenységét, amíg az ún. gyászévtizedben végleg elhagyni nem kényszerült Magyarországot. Pilárik mindezen szenvedésekről életrajzi műveiben írt: *Sors Pilarikiana (1666),* *Currus Jehovae mirabilis (1678), Turcico-Tartarica crudelitas (1684).* E három írása egy egészet alkot. Előadásomban e művek egymáshoz való viszonyát, szövegkapcsolatait, szerkezetét és toposzrendszerét vizsgálom meg. Az épp a nevezetes tatár fogság évében született Daniel Krmann ismerte és idézte Pilárik autobiográfiáját, és feltételezhető, hogy önszemléletére is hatással volt, amikor szintén üldöztetést és bebörtönzést szenvedett el lutheránus vallása miatt.

**Tóth Johanna**: „Un Cuerpo Muerto?” *Lehetőségek a rabszolgaságban: egy „antropológiai” mű a XVII. századból*

Konstantinápoly meghódítása után, a „törökökről” szóló beszámolók száma jelentősen megnőtt, az Oszmán Birodalom az európai érdeklődés homlokterébe került. Nagy mennyiségű és különféle fajta információkat igyekeztek összegyűjteni az „ellenségről”, akik a határaikat fenyegették. Így a „más vallású idegenekről” szóló adatok sokféle csatornán keresztül érték el a keresztény világot – különböző régiókból származó, különböző háttérrel rendelkező embereken keresztül, akiknek eltérő céljai és különféle tapasztalatai voltak. Az egyik ilyen csatorna az oszmán területeken raboskodó rabszolga volt.

Egyrészt elengedhetetlen, hogy figyelembe vegyük a rabszolgabeszámolók különféle sajátosságait, azokat a problémákat, amelyeket az olvasónak fejben kell tartania az ilyenfajta művek olvasásakor: pl. az írás célja, funkciója és stratégiája. A fogva tartottak legtöbbször meg akarták őrizni a különbözőségüket a fogvatartóktól, és távolságot akartak tartani a „más(ik)tól.” Különféle stratégiákkal próbálták megőrizni az identitásukat, ilyen stratégia volt például a szenvedésük leírása. Továbbá, a beszámoló lehetett egy védőbeszéd is és bizonyíték arra, hogy a szerzője nem tért át a muszlim hitre. Többek között ezen okok miatt egy ilyen mű sokszor sztereotípákkal és közhelyekkel van tele, és így nagy odafigyeléssel kell velük bánni. Másrészről a rabszolgák kivételesen jó helyzetben voltak ahhoz, hogy megfigyelést végezzenek, ezért egyre többen tudtak különbséget tenni a különböző muszlim csoportok között, és különböző „etnikai” és kulturális csoportokról értekezni. Mind a fókuszukat, mind a módszereiket és mélységüket tekintve ezek az írások már korai „antropológiai műveknek” tekithetőek. Ez igaz a rabszolgairodalom azon tagjára is, amelyről az előadásomban beszélni szeretnék: Antonio de Sosa *Topographia, e historia general de Argel* [Algír topográfiája és általános története] című műve 1612-ből. Mint rabszolga de Sosa szoros kapcsolatban állt egy idegen város kultúrájával és lakóinak mindennapjaival; egy kíváncsi megfigyelője volt egy másik kultúrának, aki nagyobb fontosságot tulajdonított a tapasztalatból származó tudásnak, megfigyeléseinek és a saját interpretációjának, mint az írott forrásoknak.

De Sosa művének legfőbb erénye és errőssége a muszlim és muszlim közötti kapcsolatok, feszültségek és “etnikai” különbségeken alapuló a muszlim társadalom tagjai közötti egyenlőtlenségek lefestése. Ezzel de Sosa leírása egy kivételes példája a kora-újkori műveknek, rabszolgairodalomnak, amelyek új koncepciókat és módszereket fejlesztettek ki tudományos érdeklődésükhöz, és – azt is modhatjuk, hogy – “etnikai” kategóriákat vezettek be. Előadásomban próbálom megragadni, hogyan működik ez a koncepció de Sosa művében. Ezzel azt a nagyon fontos tényt is láthatjuk, hogy a rabszolgáknak milyen lehetőségeik lehettek fogva tartásuk éveiben, hogyan tudtak mozogni és működni, milyen módszereik voltak az információgyűtjésre. Azt biztosan megállapíthatjuk, hogy egy rabszolga az Oszmán Birodalomban nem volt *“cuerpo muerto”*, ahogy de Sosa írja a fogvatartottról – egy “halott testtel” hogyan tudott volna valaki egy olyan nagy művek összeállítani, mint a *Topographia*?

**Csörzs Rumen István:** *„*Sírjatok az rabon, zokogjatok nagyon…*”**Egy latin–magyar rabének a XVIII. század első feléből*

A XVIII. századi magyar közköltészet egyik legrejtélyesebb szövegcsaládja mind latin, mind latin–magyar változatban felbukkan, elsősorban Erdélyben, később Debrecen vonzáskörében is. Az *Inolus, Inolus* kezdetű rabének (RMKT XVIII/15, 79. sz.) titokzatos hőse egy bebörtönzött és halálra ítélt rabló, aki az énekben saját sorsát siratja, tanulságot téve környezete számára. Egyes kutatók szerint valójában a kuruc kori román betyárvezérről, Gligore Pinteáról (Vitéz Pintea) szól, bár az ő sorsa köztudomásúan máshogy alakult, hiszen csatatéren esett el. Mások a nehezen feloldható örmény vonatkozásokat próbálták meg azonosítani a szövegben. Megnyugtató megoldás máig nem született, ám az tény, hogy a veretes megfogalmazású, de egyáltalán nem szociografikus nézőpontú, inkább kissé allegorizáló börtöndal állandó mintája lett a későbbi magyar közköltészeti, majd népi keserves-hagyománynak. Mind kontextuális kutatása, mind történeti poétikai elemzése közelebb vihet tehát e műfajcsoport hazai értékeihez, jellegzetes vonásaihoz.

**Orlovszky Géza:** *„Belefáradván a sok tobzódásba...” A józanság és a tobzódás példázatai Bethlen* Önéletírásá*ban*

Előzetes elképzeléseim szerint az *Önéletírás* szövegének azon utalásait szeretném megvizsgálni, amelyek az étel- és italfogyasztással kapcsolatosak. Álláspontom szerint a szövegben formálódó személyiség jellemzésének fontos eleme a táplálkozással és az alkoholfogyasztással kapcsolatos szokások lejegyzése, illetve az ezzel összefüggő történetek előadása. A gasztronómiai és dietetikai konvenciók, az ezzel kapcsolatos jelrendszerek áthatották a korabeli társadalmi kommunikáció fórumait, egyszerre lehettek jelzői és kiváltói fontos konfliktusoknak. A táplálék megvonása, a böjtölés ezen túl vallási jelentőséggel is bír a katolicizmusban; a böjtöléshez való viszony fontos eleme a protestáns–katolikus teológiai vitának is. Megvizsgálandó kérdés, hogy Bethlen fogsága idején kivitelezett önkéntes böjtölését milyen (dietetikai?, teológiai?) elképzelések motiválták. Viszonyítási pontként egy Bethlennel közel egy időben raboskodó másik irodalmi figura, Koháry István önéletrajzi narratívumot megteremtő szövegeit vizsgálnám meg. Ismeretes, hogy Koháry rabköltészetében az éhezés és az ételekről való fantáziálás fontos szerepet játszott.

**Szilágyi Emőke Rita:** *Az önkéntes száműzetés alakzatai és trópusai – Oláh Miklós Brüsszelben*

Előadásomban Oláh Miklósnak (1498–1568), a 16. századi Magyarország meghatározó államférfijának, főpapjának és nem utolsósorban humanista írójának brüsszeli emigrációjáról lesz szó, illetve a brüsszeli években született írásaiban megjelenő honvágy különféle alakzatairól.

A mohácsi vész (1526) után az életben maradt főpapok és főnemesek választásra kényszerültek: az özvegy Mária királyné és így a Habsburgok pártján maradnak, vagy az erdélyi vajdát, Szapolyai Jánost emelik trónra. Oláh Miklós a Habsburg-párton maradva, Mária királyné kíséretében elhagyta az országot, s mikor a királyné Németalföld régense lett, Oláh mellette maradt Brüsszelben majdnem egy évtized hosszat (1530–1540.k.). A kinti időszak utólag nagyon is előnyére vált Oláhnak: egyrészt olyan kiváló humanisták barátságára tett szert, mint pl. Rotterdami Erasmus, Cornelius Scepper, Ruthgerus Rescius stb., másrészt lojalitása a Habsburgok irányában szinte egyenes utat jelöltek ki egyházi karrierjéhez. Azonban otthon maradt vagy szintén idegenbe szakadt barátait, családtagjait és egyáltalán a szülőföldjét is végig hiányolta, amint ez írásaiból kitűnik. Mert a honvágy leküzdésére Oláh is a már antikvitás óta jól bevált receptet követte: írt. Műveinek java ebből a bő egy évtizedből származik: *Leveleskönyv*e (1538 után), mely az 1527–1538 közti évek levelezésének termését tartalmazza (több mint 600 levél!) s melyet saját kezűleg állított össze, majd emendált, illetve a nagy, végül befejezetlen történeti munkájának első két kötete is, a *Hungaria* (1536) és az *Athila* (1536?) is a brüsszeli évek írói terméséhez tartoznak; későbbi, magyarországi egyházi karrierje folyamán már nem mutatott ilyen intenzív íráshajlamot. Előadásomban azt kívánom bemutatni, milyen módszerekkel és milyen retorikai eszközökkel: trópusokkal és alakzatokkal él szerzőnk, mikor önkéntes száműzetése kerül szóba. A vizsgálat kiterjed szerzőnk forráshasználatára is, különös tekintettel az exilium-irodalommal összefüggésben.

Az előadásban nem vállalkozhatok arra, hogy Oláh vallásos meggyőződésének változásait a szóhasználat alapján felvázoljam, de talán értékes adalékok kerülnek elő a későbbi esztergomi érsek „gyanús”, sokszor lutheránus-váddal illetett időszakára vonatkozólag.

**Tóth Gergely:** *Börtön előtt, börtön után – Bocatius két műve, a* Hungaroteutomachia *és az* Olympias carceraria

Johannes Bocatius (1570–1621), a tudós kassai bíró, Bocskai István bebörtönzött diplomatája 1610-ben szabadult ki öt évig tartó prágai fogságából. Börtönéveinek az *Olympias carceraria* című munkájában állított emléket, amely egyszerre memoár és apológia, de olykor leplezetlenül őszinte, lélekelemző önéletrajz is, amely a szent ágostoni ősmintát, a *Vallomások*at idézi. Emlékírónk azonban, ahogy az lenni szokott, bizonyos kellemetlen eseményeket kihagyott az elbeszélésből. Az elhallgatott részletek egyike a *Hungaroteutomachia* című munka,egy szatírikus politikai dialógus az 1605. évi magyarországi politikai helyzetről, természetesen a Bocskai-udvar szája íze szerint: ezt az írást elfogásakor megtalálták nála, és kérdőre is vonták miatta. Amint azt a mű nemrég megjelent kritikai kiadásában bebizonyítottuk, a *Hungaroteutomachia* kétségtelenül Bocatius alkotása, sőt, talán az egyik legjobb: de tartalma, gyilkos élcelődései miatt vállalhatatlan volt, így nem csoda, hogy szerzője még az emlékétől is szabadulni akart. Előadásomban e két műről, egymáshoz való viszonyukról, az elhallgatás ellenére felsejlő kapcsolódási pontjaikról kívánok szólni.

**Szilágyi Márton:** *Lehet-e folytonosság Kazinczy Ferenc és a koraújkori börtönmemoárok között?*

*(*A Fogságom naplója *műfaji előzményeiről)*

A koraújkori börtönmemoárok továbbélésének egyik érdekes s végiggondolandó problémája, hogy Kazinczy Ferenc Fogságom naplója címmel ismeretes műve vajon beilleszthető-e ezek sorába valamiféle műfaji folytonosság keretében. A Kazinczy-szakirodalom erre a kérdésre még érdemben nem tudott válaszolni. S ugyan mostanra rendelkezésünkre áll a Fogságom naplója kritikai kiadása, a műfaj kérdése még mindig megoldatlan. Az előadásban arra keresnék választ, lehet-e egyáltalán valamiféle választ remélni arra, hogy Kazinczy miért reagált 1794-ben kezdődő fogságára úgy, hogy egy memoárt alapjait vetette meg (még ha kezdetben csupán feljegyzéseket hozott is létre, s a szöveg kidolgozása csak jóval később, már szabadulása után kezdődött is meg). Egyáltalán lehetett-e a Kazinczy-családban valamiféle élő tradíciója a fogság elviselésének – hiszen tudjuk, hogy Kazinczy egyik egyenesági őse belekeveredett a Nádasdy-féle összeesküvésbe, s csak katolizálása mentette meg a kivégzéstől. Ezt a mozzanatot pedig Kazinczy bizonyíthatóan ismerte. Van annak is nyoma, hogy Kazinczy családja ismerte a fogság lehetséges pszichológiai hatásának súlyos következményeit, s erről akár Kazinczynak is lehettek ismeretei.

Mindezek alapján, felhasználva a hatalmas és sokrétű Kazinczy-hagyaték anyagát, érdemesnek látszik rendszerezni azokat az adatokat, amelyek ebben a nagyhagyományú, zempléni református családban a koraújkori magyarországi börtöntapasztalatokról árulkodnak, s amelyek Kazinczy Ferenc ismereteihez is hozzátartozhattak: ilyen módon ugyanis talán lehetséges megragadni mindazokat a nem-publikus, rejtett szálakat is, amelyek a koraújkori börtönélményektől a 18. század végi, újabb típusú tapasztalatokig elérnek. Ennek révén pedig talán eljuthatunk a Fogságom naplója genezisének legalább egyik, megragadható pontjáig is.